

# Manuel utilisateur Superior DoubleButton G3 Jeweller

Mis à jour November 21, 2025



**Superior DoubleButton G3 Jeweller** est un bouton d'urgence sans fil avec une protection avancée contre les pressions accidentelles. Le dispositif fait partie d'un système Ajax et échange des données avec la centrale via le protocole radio sécurisé Jeweller. La portée de communication dans un champ ouvert peut atteindre xxx m.

Superior DoubleButton G3 Jeweller est ajouté à la centrale et configuré via des applications Ajax pour iOS, Android, macOS et Windows. Le système informe les utilisateurs des alarmes et des événements par le biais de notifications push, SMS et appels.

Superior DoubleButton G3 Jeweller est un dispositif de la [ligne de produits Superior](#). Seuls les partenaires accrédités par Ajax Systems peuvent installer, vendre et administrer les produits Superior.

[Acheter Superior DoubleButton G3 Jeweller](#)

# Éléments fonctionnels



1. Boutons d'activation de l'alarme.
2. Cadre LED / séparateur de protection en plastique.
3. Orifice de fixation.

## Centrales compatibles

Le dispositif nécessite une centrale Ajax avec OS Malevich 2.35 ou une version ultérieure.

[Vérifier la compatibilité du dispositif](#)

## Principe de fonctionnement

**Superior DoubleButton G3 Jeweller** est un bouton d'urgence sans fil, équipé de deux boutons rigides et d'un séparateur en plastique conçu pour protéger contre l'activation accidentelle. Lorsque les boutons sont actionnés, une alarme (événement d'agression) est activée et transmise aux utilisateurs ainsi qu'au centre de télésurveillance.

L'alarme est déclenchée uniquement si les deux boutons sont enfoncés simultanément, que ce soit brièvement ou pendant une période plus longue (plus de 2 secondes). Si un seul bouton est enfoncé, l'alarme ne sera pas activée.

Toutes les alarmes du Superior DoubleButton G3 Jeweller sont enregistrées dans le flux d'événements de l'application Ajax. Les pressions courtes et longues sont indiquées par des icônes différentes, mais le code d'événement transmis au centre de télésurveillance et le texte pour SMS et notifications push sont les mêmes, quel que soit le type de pression.

Superior DoubleButton G3 Jeweller ne peut fonctionner que comme un bouton d'urgence. La configuration du type d'alarme n'est pas prise en charge. Notez que le dispositif est toujours activé, donc appuyer dessus activera l'alarme, quelle que soit le mode de sécurité du système.

Superior DoubleButton G3 Jeweller dispose de l'option de **Vérification automatique de la batterie**. Lorsque cette option est activée, le système vérifie une fois par jour l'état de la batterie du bouton. Si la vérification automatique est désactivée, l'état de la batterie se met à jour uniquement lorsqu'on appuie sur le dispositif.



Seuls les scénarios d'alarme sont disponibles pour Superior DoubleButton G3 Jeweller. Le mode de contrôle pour les dispositifs d'automatisation n'est pas pris en charge.

## Protocole de transfert de données Superior Jeweller

**Superior Jeweller** est un protocole radio amélioré pour les dispositifs Superior, garantissant la conformité à la norme EN 50131 (Grade 3). Il est doté d'un chiffrement avancé et d'un saut de fréquence. La protection par sauts de fréquence complète n'est disponible que si tous les dispositifs du système utilisent Superior Jeweller. Si au moins un dispositif fonctionne avec le protocole standard Jeweller, le système sera limité au **Grade 2** : le chiffrement est maintenu, mais le saut de fréquence est désactivé. Les dispositifs Superior sont également compatibles avec le protocole Jeweller standard, en fonction de la centrale.

[En savoir plus](#)

# Communication chiffrée avancée

La communication entre **Superior DoubleButton G3 Jeweller** et la centrale est protégée par un système de chiffrement avancé qui garantit la confidentialité et l'intégrité des données. Cela veut dire que les informations importantes dans le message sont chiffrées, et que chaque message a une balise spéciale pour s'assurer que les données n'ont pas été changées en cours de route. Le système peut détecter les tentatives de sabotage et rejeter les messages faux ou modifiés. Cela le protège efficacement contre les attaques, qu'elles soient discrètes ou directes. Cela garantit une communication sécurisée entre le dispositif et la centrale, ainsi qu'une protection fiable du système et des données.

## Saut de fréquence

Pour se conformer aux exigences de la norme Grade 3, **Superior DoubleButton G3 Jeweller** utilise le **saut de fréquence** pour la communication radio avec la centrale (ou le prolongateur de portée du signal radio). Avec cette méthode, la centrale et les dispositifs connectés changent leur fréquence de fonctionnement en suivant un schéma précis. La séquence de saut utilise un groupe de fréquences prédéterminé, et les dispositifs changent de fréquence en même temps que la centrale. Même si certaines fréquences sont affectées par le brouillage, les messages peuvent être transmis avec succès via d'autres fréquences. Le saut de fréquence améliore la fiabilité et la performance du système, et garantit sa résistance aux interférences intentionnelles et aux tentatives de brouillage.

Le saut de fréquence n'entraîne pas de ralentissements ni de coupures dans la communication radio, et ne diminue pas la vitesse à laquelle les données sont envoyées. Si des prolongateurs de portée sont ajoutés au système, le saut de fréquence est utilisé pour toutes les communications radio : du dispositif au prolongateur de portée et du prolongateur de portée à la centrale.



Le système utilise le saut de fréquence pour les communications radio uniquement si tous les dispositifs sans fil prennent en charge cette méthode.

Si au moins un dispositif ajouté au système ne prend pas en charge le saut de fréquence, la centrale et tous les dispositifs passent aux fréquences de fonctionnement de ce dispositif et n'utilisent pas le saut de fréquence pour la communication radio.

### En savoir plus

## Transmission d'événements au centre de télésurveillance

Le système Ajax transmet des alarmes et des événements à l'application de télésurveillance Ajax PRO Desktop et au centre de télésurveillance aux formats **SurGard (Contact ID)**, **SIA (DC-09)**, **ADEMCO 685** et autres protocoles.

**Superior DoubleButton G3 Jeweller peut transmettre des événements suivants :**

1. Alarme du bouton d'urgence (appui court).
2. Alarme du bouton d'urgence (appui long).

Lorsqu'une alarme est reçue, l'opérateur du centre de télésurveillance sait ce qui s'est passé et précisément où envoyer une équipe d'intervention rapide. L'adressage des dispositifs Ajax permet d'envoyer des événements à **Ajax PRO Desktop** ou au logiciel de télésurveillance en précisant le type de dispositif, son prénom, le groupe de sécurité et la pièce virtuelle. La liste des paramètres transmis peut différer selon le type de logiciel de télésurveillance et le protocole de communication sélectionné.



Vous pouvez trouver l'ID du dispositif et le numéro de boucle (zone) dans ses états.

## Ajout au système



La centrale et le dispositif fonctionnant à des fréquences radio différentes sont incompatibles. La portée de la fréquence radio du dispositif peut varier selon les régions. Nous recommandons d'acheter et d'utiliser des dispositifs Ajax dans le même pays. Vous pouvez vérifier la gamme des fréquences radio opérationnelles auprès du [service d'assistance technique](#).


[Vérifiez la compatibilité du dispositif](#) avant de l'ajouter au système. Seuls les partenaires vérifiés peuvent ajouter et configurer les dispositifs Superior dans les [applications Ajax PRO](#).

[Types de comptes et leurs droits](#)

## Avant d'ajouter le dispositif au système

1. Installez une [application Ajax PRO](#).
2. Connectez-vous à un [compte PRO](#) ou créez-en un nouveau.
3. Sélectionnez un [espace](#) ou créez-en un nouveau.
4. Ajoutez au moins une [pièce virtuelle](#).
5. Ajoutez une [centrale compatible](#) à l'espace. Assurez-vous que la centrale est allumée et qu'elle dispose d'un accès Internet via Ethernet, Wi-Fi et/ou réseau mobile.
6. Vérifiez les états dans l'application Ajax pour vous assurer que l'espace est désarmé et que la centrale ne démarre pas de mise à jour.

## Ajout à la centrale

1. Ouvrez une [application Ajax PRO](#). Sélectionnez un [espace](#) auquel vous souhaitez ajouter le dispositif.
2. Allez dans l'onglet **Dispositifs**  et appuyez sur **Ajouter un dispositif**.
3. Attribuez un nom au dispositif.
4. Scannez le QR code ou saisissez manuellement l'ID du dispositif. Le QR code avec l'identifiant est placé sur le boîtier du dispositif. Il est également reproduit sur l'emballage du dispositif.

5. Sélectionnez une pièce virtuelle et un groupe de sécurité si le **Mode groupe** est activé).
6. Cliquez sur **Ajouter** et le compte à rebours va commencer.
7. Appuyez sur l'un des deux boutons et maintenez-le enfoncé pendant 7 secondes. Une fois que le Superior DoubleButton G3 Jeweller est ajouté à la centrale, son cadre LED clignotera en vert une fois.

Si la connexion échoue, réessayez dans 5 secondes. Si le nombre maximum de dispositifs a déjà été ajouté à la centrale, vous recevrez une notification d'erreur lorsque vous essayez d'ajouter plus.


Une fois ajouté à la centrale, le dispositif apparaîtra dans la liste des dispositifs de la centrale dans l'application Ajax. La fréquence de mise à jour des états des dispositifs dans la liste dépend des paramètres **Jeweller** ou **Jeweller/Fibra** et est de 36 secondes par défaut.



Superior DoubleButton G3 Jeweller ne fonctionne qu'avec une seule centrale. Lorsqu'il est ajouté à une nouvelle centrale, le dispositif cesse d'envoyer des événements à l'ancienne. Une fois ajouté à une nouvelle centrale, le dispositif n'est pas automatiquement supprimé de la liste des dispositifs de l'ancienne centrale. Vous devez supprimer le dispositif via l'application Ajax.

## États

Les états comprennent des informations sur le dispositif et ses paramètres de fonctionnement. Les états du Superior DoubleButton G3 Jeweller se trouvent dans les applications Ajax :

1. Allez dans l'onglet **Dispositifs** .
2. Sélectionnez **Superior DoubleButton G3 Jeweller** dans la liste.

Paramètre	Signification
Importation de données	Affiche une erreur lors du transfert de données vers la nouvelle centrale :

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Échoué</b> – le dispositif n’a pas été transféré vers la nouvelle centrale.</li> </ul> <p><b><u>En savoir plus</u></b></p>
Charge de la batterie	<p>Niveau de charge de batterie de l’appareil. Deux états sont disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>OK</b></li> <li>• <b>Batterie déchargée</b></li> </ul> <p><b><u>En savoir plus</u></b></p>
Luminosité LED	<p>Indique le niveau de luminosité de la LED :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Off</b> – aucune indication</li> <li>• <b>Faible</b></li> <li>• <b>Max</b></li> </ul>
<Range extender name>	<p>Affiche l’état d’utilisation d’un <b><u>prolongateur de portée du signal radio</u></b>.</p> <p>Le champ n’est pas affiché si le dispositif communique directement avec la centrale</p>
Désactivation forcée	<p>Indique l’état du dispositif : actif ou complètement désactivé par l’utilisateur.</p> <p><b><u>En savoir plus</u></b></p>
Firmware	Version firmware du dispositif.
ID du dispositif	ID du dispositif. Également disponible sur QR code figurant sur le boîtier du dispositif et son emballage.
Dispositif n°	Numéro du dispositif. Ce numéro est transmis au centre de télésurveillance en cas d’alarme ou d’événement.




# Paramètres

Superior DoubleButton G3 Jeweller est configuré dans une application Ajax :

1. Allez dans l'onglet **Dispositifs** .
2. Sélectionnez **Superior DoubleButton G3 Jeweller** dans la liste.
3. Allez dans **Paramètres** .
4. Définissez les paramètres requis.
5. Cliquez sur **Retour** pour enregistrer les paramètres.

Paramètre	Signification
Nom	<p>Nom du dispositif. Il est affiché dans la liste des dispositifs de la centrale, SMS et dans les notifications du flux d'événements.</p> <p>Pour changer le nom du dispositif, cliquez sur le texte du nom.</p> <p>Le nom peut contenir 24 caractères cyrilliques ou 12 caractères latins.</p>
Pièce	<p>Sélection de la pièce virtuelle à laquelle votre <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> est assigné.</p> <p>Le nom de la pièce est affiché dans les SMS et les notifications dans le flux d'événements.</p>
Vérification automatique de la batterie	<p>Si l'option est activée, le système vérifie l'état de la batterie du dispositif une fois par jour. Si la vérification automatique est désactivée, l'état de la batterie se met à jour uniquement lorsqu'on appuie sur le dispositif.</p>

	<div>  <p>La fonctionnalité est disponible lorsque le bouton est connecté à la centrale avec la version du firmware OS Malevich 2.17 ou une version ultérieure.</p> </div>
Notifier si le dispositif a été injoignable pendant 3 jours	Lorsque l'option est activée, l'utilisateur reçoit une notification correspondante si le bouton n'a pas communiqué avec la centrale pendant trois jours. Le paramètre est disponible lorsque l'option <b>Vérification automatique de la batterie</b> est activée.
Luminosité LED	<p>Permet à un utilisateur d'ajuster la luminosité de la LED :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Off</b> – aucune indication</li> <li>• <b>Faible</b></li> <li>• <b>Max</b></li> </ul>
Alerte par sirène si le bouton est enfoncé	<p>Lorsque cette option est activée, les <u><b>sirènes</b></u> ajoutées à votre système signalent lorsque le bouton est pressé.</p> <p><b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> active toutes les sirènes, quels que soient les groupes auxquels elles sont assignées.</p>
Manuel de l'utilisateur	Permet à un utilisateur d'ouvrir le manuel utilisateur du <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> dans l'application Ajax.
Désactivation forcée	<p>Permet à l'utilisateur de désactiver les événements du dispositif sans le retirer du système.</p> <p>Trois options sont disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Non</b> – le dispositif fonctionne normalement et transmet tous les événements.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Entièrement</b> – le dispositif n'exécute pas les commandes du système et ne participe pas aux scénarios d'automatisation ; le système ignore les alarmes et autres notifications du dispositif.</li> </ul> <p><b><u>En savoir plus</u></b></p>
Supprimer le dispositif	Permet à un utilisateur de dissocier le dispositif, de le déconnecter de la centrale et de supprimer ses paramètres.

## Alarmes

**Superior DoubleButton G3 Jeweller** déclenche un événement d'alarme qui est transmis au centre de télésurveillance et aux utilisateurs du système. Le type de pression est affiché dans le flux d'événements de l'application : une icône à flèche simple indique une courte pression, tandis qu'une icône à double flèche indique une longue pression.

Pour réduire le risque de déclenchements intempestifs, une entreprise de sécurité peut activer la **fonction de confirmation de l'alarme**.

La confirmation de l'alarme est transmise en tant qu'événement séparé et ne remplace ni n'annule l'alarme originale. Indépendamment de l'activation de cette fonctionnalité, toutes les alarmes du Superior DoubleButton G3 Jeweller sont envoyées au centre de télésurveillance et aux utilisateurs du système.

## Indication

**Superior DoubleButton G3 Jeweller** utilise un clignotement rouge et vert pour signaler l'exécution des commandes et l'état de charge de la batterie.

Catégorie	Indication	Événement
-----------	------------	-----------

Ajout au système Ajax	Le cadre LED complet clignote en vert 6 fois.	Le dispositif n'est pas ajouté au système.
	L'ensemble du cadre LED s'allume en vert pendant quelques secondes.	Le dispositif est ajouté au système.
Indication de confirmation de l'envoi de la commande	La partie du cadre au-dessus du bouton pressé s'allume brièvement en vert.	L'un des boutons est enfoncé, et la commande est livrée à la centrale.  <b>Lorsqu'un seul bouton est pressé, Superior DoubleButton G3 Jeweller ne déclenche pas d'alarme.</b>
	L'ensemble du cadre LED s'allume brièvement en vert une fois le bouton pressé.	Les deux boutons sont pressés et la commande est transmise à la centrale.
	L'ensemble du cadre s'allume en rouge brièvement lorsque le bouton est enfoncé.	Un ou les deux boutons sont enfoncés, et la commande n'est pas envoyée à la centrale.
Indication de réponse  (suit l'indication de la <b>confirmation de l'envoi de la commande</b> )	L'ensemble du cadre LED s'allume en vert pendant une demi-seconde après l'indication de confirmation de l'envoi de la commande.	La centrale a reçu la commande du <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> et a activé une alarme.
	L'ensemble du cadre LED s'allume en rouge pendant une demi-seconde après l'indication de confirmation de l'envoi de la commande.	La centrale a reçu la commande du <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> mais n'a pas activé d'alarme.
Indication de l'état de la batterie  (suit l' <b>indication de réponse</b> )	Après l'indicateur principal, tout le cadre LED s'allume en rouge et s'éteint progressivement.	Ensuite, la batterie doit être remplacée. Les commandes du <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> sont livrées à une centrale.
La charge de la batterie est très faible	Les LED rouges et vertes clignotent alternativement.	La batterie doit être remplacée. Les commandes du <b>Superior DoubleButton G3 Jeweller</b> ne seront pas transmises à la centrale.

# Application

Superior DoubleButton G3 Jeweller peut être fixé sur une surface ou transporté.

## Comment installer votre Superior DoubleButton G3 Jeweller sur une surface

Pour fixer le dispositif sur la surface (par exemple, sous une table), utilisez le support Holder.

### Pour installer le dispositif dans le support Holder :

1. Choisissez un emplacement pour installer le support Holder.
2. Appuyez sur le bouton pour vérifier si les commandes sont transmises à la centrale. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez un autre emplacement ou utilisez un prolongateur de portée du signal radio.



Si le dispositif fonctionne via un prolongateur de portée, gardez à l'esprit qu'il ne passe pas automatiquement entre le prolongateur de portée et la centrale. Vous pouvez attribuer **Superior DoubleButton G3 Jeweller** à la centrale ou à un autre prolongateur de portée dans les applications Ajax.

3. Fixez le support Holder sur la surface à l'aide des vis fournies.
4. Mettez votre Superior DoubleButton G3 Jeweller dans le Holder.



Le support Holder est vendu séparément.

[Acheter Holder](#)

## Comment porter le Superior DoubleButton G3 Jeweller

Grâce à une perforation dédiée dans son boîtier, le Superior DoubleButton G3 Jeweller offre une portabilité optimale. Il peut être porté au poignet ou au cou, ou attaché à un porte-clés.

Le boîtier IP55 du dispositif est protégé contre la poussière et les éclaboussures. Un séparateur de protection spécial, des boutons rigides et la nécessité d'appuyer sur deux boutons en même temps préviennent le déclenchement intempestif.

## Comment utiliser le Superior DoubleButton G3 Jeweller avec confirmation de l'alarme

**Confirmation de l'alarme** est un événement séparé que la centrale génère et transmet au centre de télésurveillance si le bouton d'urgence a été activé par différents types de pressions (courtes et longues) ou si deux dispositifs Superior DoubleButton G3 Jeweller spécifiés ont transmis des alarmes dans un délai donné. En ne répondant qu'aux alarmes confirmées, le centre de télésurveillance et la police réduisent le risque de réponses inutiles.

Veuillez noter que la fonction de confirmation de l'alarme ne désactive pas la transmission de l'alarme. Que la fonctionnalité soit activée ou non, les alarmes du Superior DoubleButton G3 Jeweller sont envoyées aux logiciels de télésurveillance et aux utilisateurs du système.

### En savoir plus

#### Comment confirmer une alarme avec un Superior DoubleButton G3 Jeweller

Pour activer une alarme confirmée (événement d'urgence) avec le même dispositif, vous devez effectuer l'une de ces deux actions :

1. Appuyez simultanément sur les deux boutons pendant 2 secondes, relâchez-les, puis appuyez à nouveau brièvement sur les deux boutons.

2. Appuyez brièvement sur les deux boutons simultanément, relâchez et maintenez les deux boutons pendant 2 secondes.

## **Comment confirmer une alarme avec plusieurs dispositifs Superior DoubleButton G3 Jeweller**

Pour déclencher une alarme confirmée (événement d'agression), vous pouvez activer un bouton d'urgence deux fois selon l'algorithme décrit ci-dessus, ou activer au moins deux dispositifs différents Superior DoubleButton G3 Jeweller. Dans ce cas, l'activation de deux dispositifs Superior DoubleButton G3 Jeweller distincts, qu'elle soit effectuée par une pression courte ou longue, est indifférente.

## **Maintenance**

Pour nettoyer le boîtier du dispositif, utilisez des produits conçus pour l'entretien des équipements techniques. N'utilisez pas de produits contenant de l'alcool, de l'acétone, de l'essence ou d'autres solvants actifs pour nettoyer le dispositif.

La batterie préinstallée assure jusqu'à 5 ans de fonctionnement, en tenant compte d'une seule pression par jour. Une utilisation plus fréquente peut réduire l'autonomie de la batterie. Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie à tout moment dans l'application Ajax.



Conserver les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Ne pas avaler la batterie. Il existe un risque de brûlures chimiques.

### **Combien de temps les dispositifs Ajax fonctionnent-ils sur batterie, et qu'est-ce qui affecte cette durée**

Si le Superior DoubleButton G3 Jeweller refroidit à  $-10^{\circ}\text{C}$  ou moins, l'indicateur de charge de la batterie dans l'application peut afficher un état de batterie faible jusqu'à ce que le dispositif se réchauffe à des températures au-dessus de zéro. Veuillez noter que le niveau de charge de

la batterie n'est pas mis à jour automatiquement, mais seulement lorsque le Superior DoubleButton G3 Jeweller est activé.

La valeur du niveau de la batterie est mise à jour automatiquement une fois par jour si l'option **Vérification automatique de la batterie** est activée. Si la vérification automatique est désactivée, l'état de la batterie ne se met à jour que lorsque le bouton est pressé. Lorsque la charge de la batterie est faible, les utilisateurs et l'entreprise de sécurité reçoivent une notification. Le cadre LED du dispositif s'allume en rouge en douceur et s'éteint après chaque pression sur le bouton.

### Comment remplacer la batterie dans le Superior DoubleButton G3 Jeweller

## Spécifications techniques

### Toutes les caractéristiques techniques

### Conformité aux normes

## Garantie

La garantie des produits de la société à responsabilité limitée « Ajax Systems Manufacturing » est valable 2 ans après l'achat.

Si le dispositif ne fonctionne pas correctement, nous vous recommandons de contacter d'abord le service d'assistance, car dans la plupart des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

### Obligations de garantie

### Accord d'utilisation

**Contacter l'assistance technique :**

- email



- [Telegram](#)

Fabriqué par « AS Manufacturing » LLC